



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Document de ședință

A7-0120/2012

10.4.2012

RAPORT

referitor la descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului general al Uniunii
Europene aferent exercițiului financiar 2010, secțiunea I – Parlamentul
European
(COM(2011)0473 – C7-0257/2011 – 2011/2202(DEC))

Comisia pentru control bugetar

Raportor: Bogusław Liberadzki

CUPRINS

	Pagina
1. PROPUNERE DE DECIZIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN	3
2. PROPUNERE DE REZOLUȚIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN.....	5
REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE	30

1. PROPUNERE DE DECIZIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN

privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2010, secțiunea I – Parlamentul European (COM(2011)0473 – C7-0257/2011 – 2011/2202(DEC))

Parlamentul European,

- având în vedere bugetul general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2010¹,
- având în vedere conturile anuale ale Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2010 (COM(2011)0473 – C7-0257/2011)²,
- având în vedere Raportul de gestiune bugetară și financiară – secțiunea I - Parlamentul European - exercițiul financiar 2010³,
- având în vedere raportul anual al auditorului intern privind exercițiul financiar 2010,
- având în vedere Raportul anual al Curții de Conturi referitor la execuția bugetului privind exercițiul financiar 2010, însoțit de răspunsurile instituțiilor⁴,
- având în vedere Declarația de asigurare⁵ privind fiabilitatea conturilor și conformitatea operațiunilor subiacente cu legile și reglementările în vigoare întocmită de Curtea de Conturi pentru exercițiul financiar 2010 în temeiul articolului 287 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
- având în vedere articolul 314 alineatul (10) și articolul 318 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, precum și articolul 106a din Tratatul Euratom,
- având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene⁶, în special articolele 145, 146 și 147,
- având în vedere articolul 13 din Normele interne privind executarea bugetului Parlamentului European⁷,
- având în vedere articolul 147 alineatul (1) din Regulamentul financiar, în temeiul căruia fiecare instituție a Uniunii are obligația de a lua toate măsurile necesare pentru a da curs observațiilor care însoțesc decizia de descărcare de gestiune a Parlamentului European,
- având în vedere Rezoluția sa din 10 martie 2009 privind orientările referitoare la

¹ JO L 64, 12.3.2010.

² JO C 332, 14.11.2011, p. 1.

³ JO C 167, 7.6.2011, p. 1.

⁴ JO C 326, 10.11.2011, p. 1.

⁵ JO C 332, 14.11.2011, p. 134.

⁶ JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

⁷ PE 349.540/Bur/ann/def.

procedura bugetară 2010 – Secțiunile I, II, IV, V, VI, VII, VIII și IX¹,

- având în vedere Rezoluția sa din 5 mai 2009 privind estimarea veniturilor și cheltuielilor Parlamentului European pentru exercițiul financiar 2010²,
 - având în vedere articolul 77, articolul 80 alineatul (3) și anexa VI la Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru control bugetar (A7-0120/2012),
- A. întrucât auditul Curții de Conturi a arătat că, în ceea ce privește cheltuielile administrative din 2010, sistemele de supraveghere și control impuse de Regulamentul financiar au funcționat satisfăcător în toate instituțiile, iar 93% din cele 58 de plăți supuse auditului nu au conținut erori semnificative;
- B. întrucât Secretarul General a atestat la 16 iunie 2011 că deține asigurări rezonabile că bugetul Parlamentului a fost executat conform principiilor bunei gestiuni financiare, iar cadrul de control aplicat oferă garanțiile necesare privind legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente,
1. acordă Președintelui descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Parlamentului European aferent exercițiului financiar 2010;
 2. își prezintă observațiile în cadrul rezoluției de mai jos;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie împreună cu rezoluția Parlamentului, ca parte integrantă a acesteia, Consiliului, Comisiei, Curții de Justiție a Uniunii Europene, Curții de Conturi, Ombudsmanului European și Autorității Europene pentru Protecția Datelor și de a asigura publicarea acestora în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria L).

¹ JO C 87 E, 1.4.2010, p. 327.

² JO C 212 E, 5.8.2010, p. 244.

2. PROPUNERE DE REZOLUȚIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN

**conținând observațiile care fac parte integrantă din decizia privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2010, secțiunea I – Parlamentul European
(COM(2011)0473 – C7-0257/2011 – 2011/2202(DEC))**

Parlamentul European,

- având în vedere bugetul general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2010¹,
- având în vedere conturile anuale ale Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2010 (COM(2011)0473 – C7-0257/2011)²,
- având în vedere Raportul de gestiune bugetară și financiară – secțiunea I - Parlamentul European - exercițiul financiar 2010³,
- având în vedere raportul anual al auditorului intern privind exercițiul financiar 2010,
- având în vedere Raportul anual al Curții de Conturi referitor la execuția bugetului privind exercițiul financiar 2010, însoțit de răspunsurile instituțiilor⁴,
- având în vedere Declarația de asigurare⁵ privind fiabilitatea conturilor și conformitatea operațiunilor subiacente cu legile și reglementările în vigoare întocmită de Curtea de Conturi pentru exercițiul financiar 2010 în temeiul articolului 287 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
- având în vedere articolul 314 alineatul (10) și articolul 318 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, precum și articolul 106a din Tratatul Euratom,
- având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene⁶ (Regulamentul financiar), în special articolele 145, 146 și 147,
- având în vedere articolul 13 din Normele interne privind executarea bugetului Parlamentului European⁷,
- având în vedere articolul 147 alineatul (1) din Regulamentul financiar, în temeiul căruia fiecare instituție a Uniunii are obligația de a lua toate măsurile necesare pentru a da curs observațiilor care însoțesc decizia de descărcare de gestiune a Parlamentului European,
- având în vedere Rezoluția sa din 10 martie 2009 privind orientările referitoare la

¹ JO L 64, 12.3.2010.

² JO C 332, 14.11.2011, p. 1.

³ JO C 167, 7.6.2011, p. 1.

⁴ JO C 326, 10.11.2011, p. 1.

⁵ JO C 332, 14.11.2011, p. 134.

⁶ JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

⁷ PE 349.540/Bur/ann/def.

procedura bugetară 2010 – Secțiunile I, II, IV, V, VI, VII, VIII și IX¹,

- având în vedere Rezoluția sa din 5 mai 2009 privind estimarea veniturilor și cheltuielilor Parlamentului European pentru exercițiul financiar 2010²,
 - având în vedere articolul 77, articolul 80 alineatul (3) și anexa VI la Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru control bugetar (A7-0120/2012),
- A. întrucât auditul Curții de Conturi a arătat că, în ceea ce privește cheltuielile administrative din 2010, sistemele de supraveghere și control impuse de Regulamentul financiar au funcționat satisfăcător în toate instituțiile, iar 93% din cele 58 de plăți supuse auditului nu au conținut erori semnificative;
- B. întrucât Secretarul General a atestat la 16 iunie 2011 că deține asigurări rezonabile că bugetul Parlamentului a fost executat conform principiilor buneii gestiuni financiare, iar cadrul de control aplicat oferă garanțiile necesare privind legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente;
- C. întrucât unele chestiuni ridicate în cadrul discuțiilor purtate de Comisia pentru control bugetar referitoare la descărcarea de gestiune pentru 2010 au inclus și alte aspecte decât cele specifice exercițiului 2010 și au fost incluse în gama foarte variată de întrebări adresate de Comisia pentru control bugetar; întrucât prezentul raport se axează în principal pe execuția bugetului și pe descărcarea de gestiune pentru exercițiul financiar 2010, iar Parlamentul recunoaște faptul că modalitățile de abordare a aspectelor bugetare reprezintă obiectul unor discuții mai generale purtate în alte circumstanțe,

Provocările legate de execuția bugetului în 2010

1. subliniază că execuția bugetului 2010 a prezentat dificultăți, deoarece acesta a fost primul an integral de activitate după alegerile europene din 2009, care s-a desfășurat în contextul unor dificultăți financiare constante în Uniune;
2. constată că bugetul Parlamentului (cu un total al creditelor în valoare de 1 616 760 399 EUR față de 1 529 970 930 EUR în 2009) a reprezentat practic a cincea parte (19,99%, 19,67% în 2009, ceea ce reprezintă o cotă mai mică decât cea obișnuită de 20%) din rubrica 5 (Cheltuieli administrative) din bugetul general al Uniunii Europene pentru 2010;
3. ia act de răspunsul Secretariatului Parlamentului potrivit căruia costul anual al sediului Parlamentului de la Strasbourg s-a ridicat la exact 51 500 000 EUR în 2010, dintre care 33 500 000 EUR reprezintă costuri cu infrastructura, iar 18 000 000 EUR costuri de funcționare pentru cele 12 perioade de sesiune lunare; subliniază faptul că aceste cifre oficiale sunt mult mai mici decât estimările prezentate anterior, care variau între 169 000 000 EUR și 203 000 000 EUR;

¹ JO C 87 E, 1.4.2010, p. 327.

² JO C 212 E, 5.8.2010, p. 244.

4. observă că intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona a sporit competențele, activitățile și sarcina de lucru cu caracter legislativ ale Parlamentului, ceea ce a impus modificarea semnificativă a structurii sale și a metodelor sale de lucru în vederea garantării unei practici legislative de înaltă calitate și în vederea continuării pregătirilor pentru aderarea Croației la Uniune; observă, de asemenea, că, pentru a răspunde noilor provocări, au fost adoptate măsuri care vizează îmbunătățirea eficienței cheltuielilor prin sporirea productivității, realocarea personalului și îmbunătățirea metodelor de lucru;
5. constată că a fost necesară adoptarea unui buget rectificativ (nr. 1/2010 adoptat la 19 mai 2010) în valoare de 9 397 164 EUR pentru finanțarea unor cheltuieli suplimentare generate direct de intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona; observă, de asemenea, că acest buget rectificativ a consolidat în special două posturi bugetare (postul 1 2 0 0 „Remunerații și indemnizații” și postul 4 2 2 0/01 „Asistență parlamentară: asistenți locali”) pentru a spori volumul de asistență acordată deputaților având în vedere multiplicarea sarcinilor legislative ce le revin;
6. observă că în exercițiul în cauză a avut loc o consolidare și o modernizare suplimentară a administrației, aceasta axându-se în special pe activitățile de bază, restructurarea serviciilor, o mai bună utilizare a tehnologiilor moderne și intensificarea cooperării interinstituționale;
7. subliniază că 2010 a fost primul exercițiu în care au fost puse în aplicare integral Statutul deputaților și Statutul asistenților (ambele au intrat în vigoare la 14 iulie 2009) odată cu intrarea în vigoare a unei serii de modificări aduse normelor de aplicare aferente ambelor statute, modificări propuse de Grupul temporar de evaluare, care au generat sarcini suplimentare semnificative pentru administrația Parlamentului;
8. ia act de adoptarea la 24 martie 2010 de către Birou a unei strategii pe termen mediu în domeniul tehnologiilor informației și comunicațiilor (în special a sistemului de gestionare a cunoștințelor, care face parte din această strategie) și a unei politici imobiliare pe termen mediu, ambele având o dimensiune financiară substanțială;

Raportul privind gestiunea bugetară și financiară

9. constată că, în 2010, Parlamentul a înregistrat venituri în valoare de 243 094 204 EUR (141 250 059 EUR în 2009), dintre care 110 298 523 EUR reprezintă venituri alocate;

Prezentarea conturilor Parlamentului

10. ia act de cifrele cu care au fost închise conturile Parlamentului pentru exercițiul financiar 2010, și anume:

(a) Credite disponibile (EUR)	
credite pentru 2010:	1 616 760 399
reportări neautomate din exercițiul financiar 2009:	10 100 000
reportări automate din exercițiul financiar 2009:	180 265 823

credite din venituri alocate pentru 2010:	110 298 523
reportări din venituri alocate pentru 2009:	20 637 870
Total:	1 938 062 615
(b) Utilizarea creditelor în exercițiul financiar 2010 (EUR)	
angajamente:	1 772 219 308
plăți efectuate:	1 506 555 191
credite reportate automat, inclusiv cele provenite din veniturile alocate:	341 046 482
credite reportate neautomat:	9 240 000
credite anulate:	80 650 726
(c) Încasări bugetare (EUR)	
încasate în 2010:	243 094 204
(d) Total bilanț la 31 decembrie 2010 (EUR)	1 612 914 353

11. constată că, în 2010, 96 % (93% în 2009) din creditele finale au fost angajate, cu o rată de anulare de 4% (6,7% în 2009), și că, la fel ca în anii precedenți, a fost atins un nivel foarte ridicat al execuției bugetare;
12. constată însă că nivelul reportărilor către 2010 a fost semnificativ (190 365 823 EUR¹), acesta fiind în mare măsură rezultatul caracterului deosebit al anului 2009 (an electoral), și solicită să fie îmbunătățită planificarea cheltuielilor prin luarea în considerare a acestui factor înainte de viitoarele alegeri europene;
13. observă că nivelul ridicat al execuției globale se datorează parțial efectuării a două transferuri specifice înainte de finalul exercițiului financiar 2010 (9 240 000 EUR pentru achiziția Casei Europei din Sofia și 10 923 000 EUR pentru patru proiecte informatice importante); salută faptul că, pentru a doua oară, nu au avut loc transferuri colectoare între 2010 și 2011; îndeamnă totuși administrația să țină seama în viitor de obiectivul unei planificări și discipline bugetare mai bune și mai clare și observă că includerea în buget a cheltuielilor cu clădirile și sistemele informatice și a altor cheltuieli importante ar asigura o deplină claritate financiară; consideră că toate cheltuielile semnificative ar trebui să fie planificate în integralitate în bugetul anual și nu ar trebui să apară ca rezultat al necesității de a acoperi situațiile de subutilizare a creditelor;

Declarația de asigurare a Secretarului General

14. salută declarația din 16 iunie 2011 a Secretarului General, în calitatea sa de ordonator de credite delegat principal, cu privire la rapoartele anuale de activitate pentru 2010 ale ordonatorilor de credite, în care atestă că deține asigurări rezonabile că bugetul Parlamentului a fost executat conform principiilor bunei gestiuni financiare, iar cadrul de control aplicat oferă garanțiile necesare privind legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente;

Raportul anual privind contractele atribuite

¹ Reportări automate: 180 265 823 EUR , reportări neautomate: 10 100 000 EUR.

15. ia act de faptul că serviciile centrale au elaborat, pe baza informațiilor furnizate de serviciile ordonatoare, Raportul anual¹ privind contractele atribuite în 2010, adresat autorității bugetare, cu următoarea defalcare a tuturor contractelor atribuite în 2009 și 2010:

Tipul contractului	2010		2009	
	Numărul	Procentaj	Numărul	Procentaj
Servicii	143	67 %	157	62 %
Produse	40	19 %	56	22 %
Lucrări	27	12 %	34	14 %
Construcții	4	2 %	5	2 %
Total	214	100 %	252	100 %

Tipul contractului	2010		2009	
	Valoare (EUR)	Procentaj	Valoare (EUR)	Procentaj
Servicii	149 463 916	63 %	415 344 963	75 %
Produse	45 467 211	19 %	34 980 727	6 %
Lucrări	22 128 145	9 %	36 045 314	6 %
Construcții	22 269 303	9 %	70 394 138	13 %
Total	239 328 575	100 %	556 765 142	100 %

(Raportul anual privind contractele atribuite de Parlamentul European, 2010, p. 5)

16. ia act de defalcarea contractelor atribuite în 2010 și 2009 pe tip de procedură utilizată, după cum urmează:

Tipul procedurii	2010		2009	
	Numărul	Procentaj	Numărul	Procentaj
Deschisă	72	34 %	73	29 %
Restrânsă	5	2 %	13	5 %
Negociată	137	64 %	166	66 %
Total	214	100 %	252	100 %

Tipul procedurii	2010		2009	
	Valoare (EUR)	Procentaj	Valoare (EUR)	Procentaj
Deschisă	143 603 024	60 %	415 996 418	75 %
Restrânsă	2 129 576	1 %	9 458 434	2 %
Negociată	93 595 975	39 %	131 310 290	23 %
Total	239 328 575	100 %	556 765 142	100 %

(Raportul anual privind contractele atribuite de Parlamentul European, 2010, p. 6-7)

Proceduri negociate excepționale

¹ Disponibil la:

<http://www.europarl.europa.eu/document/activities/cont/201109/20110406ATT72127/20110406ATT72127EN.pdf>

17. salută faptul că, începând din 2010, toate direcțiile generale prezintă într-o anexă la rapoartele lor anuale de activitate informații cu privire la contractele atribuite prin procedura negociată excepțională și explică de ce s-a recurs la această procedură, oferind și alte informații solicitate la punctul 50 din Rezoluția din 5 mai 2010¹ referitoare la descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2008, Secțiunea I – Parlamentul European;
18. consideră pozitivă inversarea în 2010 (comparativ cu situația din 2009 și din anii precedenți) a tendinței în ceea ce privește numărul procedurilor negociate excepționale în raport cu numărul total de contracte cu o valoare mai mare de 25 000 EUR², după cum se arată în defalcarea de mai jos:

Direcția generală	2010		2009	
	Numărul	% din totalul contractelor direcției generale	Numărul	% din totalul contractelor direcției generale
DG PRES	5	50,00 %	14	53,85 %
DG IPOL	2	5,56 %	0	0,00 %
DG EXPO	0	0,00 %	1	50,00 %
DG COMM	8	14,81 %	29	42,03 %
DG PERS	0	0,00 %	1	16,67 %
DG INLO	24	30,00 %	37	38,14 %
DG INTE	3	27,27 %	3	21,43 %
DG TRAD	0	0,00 %	0	0,00 %
DG ITEC	7	53,85 %	4	36,36 %
DG FINS	0	0,00 %	0	0,00 %
Serviciul Juridic	0	0,00 %	0	0,00 %
Total Parlament	49	22,90 %	89	35,32 %

(Raportul anual privind contractele atribuite de Parlamentul European, 2010, p. 11)

19. invită direcțiile generale care au în continuare un număr ridicat de astfel de proceduri, în special DG INLO, să reducă mai mult numărul/proporția lor; îndeamnă administrația să aplice în continuare un control strict asupra acestor proceduri, în special în ceea ce privește posibilele conflicte de interese, și să aplice sancțiuni mai drastice și disuasive în cazul oricărei nereguli constatate;
20. salută înființarea de către DG PRES a unui serviciu responsabil de achizițiile publice în cadrul Unității pentru programare, gestiune bugetară și contracte, deoarece aceasta va contribui la îmbunătățirea transparenței procedurilor de achiziții publice;

¹ JO L 252, 25.9.2010, p. 3.

² (Raportul anual privind contractele atribuite de Parlamentul European, 2010, punctele 38-39).

Raportul anual al Curții de Conturi pentru 2010

Constatări generale

21. salută faptul că, în urma auditului efectuat de Curtea de Conturi, s-a constatat că, în ansamblu, plățile nu sunt afectate de erori semnificative; de asemenea, Curtea de Conturi nu a identificat deficiențe semnificative în urma evaluării conformității sistemelor de supraveghere și de control cu Regulamentul financiar;

Gestiunea programului de indemnizații pentru grupurile de vizitatori

22. ia act de constatarea Curții de Conturi potrivit căreia procedurile aplicate în 2010, care nu solicitau dovezi privind cheltuielile efective de călătorie și care permiteau plăți în numerar către liderii grupurilor, prezentau un risc de plăți excesive și limitau posibilitatea verificării acestor plăți prin intermediul unor controale interne; de asemenea, ia notă de adoptarea recentă de modificări la acest sistem; subliniază însă că deputații beneficiază în continuare de posibilitatea de a solicita plăți în numerar pentru grupurile de vizitatori; invită Secretarul General să solicite avizul Curții de Conturi cu privire la normele modificate;

Angajarea agenților contractuali

23. constată cu dezamăgire că, potrivit Curții de Conturi, în patru din cinci cazuri supuse auditului, adică în nu mai puțin de 80% din acestea, documentația legată de examinarea cererilor de angajare, desfășurarea interviurilor și deciziile luate în vederea selectării agenților contractuali este incompletă, fără ca această constatare să aibă consecințe negative pentru personalul implicat și fără să existe deci un stimulent pentru îmbunătățirea situației; este de acord cu recomandarea Curții de Conturi de a se asigura în viitor constituirea unei documentații complete care să poată fi supusă controalelor interne;

Achizițiile

24. regretă faptul că Curtea de Conturi a constatat erori, inconsecvențe și alte deficiențe în procedurile de achiziție ale Parlamentului pe care le-a supus auditului; atrage atenția asupra măsurilor adoptate recent în vederea îmbunătățirii acestor proceduri și încurajează administrația să îmbunătățească și mai mult situația din acest domeniu de activitate; salută dezvoltarea instrumentului informatic Webcontracts, creat în 2010, care permite desfășurarea online a activităților legate de contracte;
25. solicită Biroului să reexamineze toate mecanismele de control aplicabile în cazul procedurilor de achiziții publice pentru a garanta cele mai competitive prețuri pentru bunurile și serviciile oferite;

Organizarea și funcționarea grupurilor politice

26. ia act de constatarea Curții de Conturi privind reportarea creditelor neutilizate de grupurile politice și împărțirea anilor în care au loc alegeri europene în două jumătăți pentru a putea fi calculate sumele permise spre reportare; consideră că, în viitor, pentru a evita repetarea dificultăților apărute la începutul anului 2010, anul electoral ar trebui

utilizat integral la calcularea sumelor reportate de grupurile politice care continuă să funcționeze și după alegeri;

Acțiunile întreprinse de Secretarul General ca urmare a rezoluției referitoare la descărcarea de gestiune pentru exercițiul financiar 2009

27. constată cu satisfacție promptitudinea cu care au fost puse la dispoziția Comisiei pentru control bugetar la 6 octombrie 2011 răspunsurile în scris referitoare la rezoluția privind descărcarea de gestiune pentru 2009 și exhaustivitatea acestora , precum și calitatea schimbului de opinii dintre Secretarul General și Comisia pentru control bugetar din cadrul discuției ce a urmat exercițiului de descărcare de gestiune la 11 octombrie 2011;
28. salută diversele reacții la o serie de cereri formulate în rezoluția menționată și așteaptă cu interes reacțiile la următoarele solicitări formulate în rezoluție:
- (i) să se efectueze o evaluare cuprinzătoare care să includă modificările suportate de structura personalului și evoluția cheltuielilor în toate serviciile afectate de punerea în aplicare a noilor statute (Statutul deputaților și Statutul asistenților) și să transmită rezultatele evaluării comisiilor sale competente, însoțite de un plan de acțiune și de o evaluare a implicațiilor financiare directe și indirecte pentru bugetul Parlamentului pentru următoarele cinci exerciții financiare, inclusiv provizionul ce trebuie constituit pentru extinderea eventuală a spațiului de birouri, mutări și cheltuieli cu renovările/modificările (punctul 7);
 - (ii) să includă în apropiatul său raport de activitate informații privind costurile externalizării centrelor informatice comparativ cu costurile din trecut (punctul 37);
 - (iii) să fie luată o decizie oficială privind desființarea Premiului pentru jurnalism (punctul 93);
 - (iv) să se prezinte un raport cu privire la suma totală a economiilor realizate, inclusiv a economiilor realizate în urma raționalizării în continuare a misiunilor efectuate între cele trei locuri de desfășurare a activității (punctul 102);
29. solicită Secretarului General să raporteze comisiei competente a Parlamentului, cel târziu la 31 octombrie 2012, cu privire la acțiunile întreprinse sau care urmează să fie întreprinse;

Raportul anual al auditorului intern

30. salută faptul că o firmă de evaluare externă a atestat respectarea la cel mai înalt nivel de către Serviciul de Audit Intern a Standardelor internaționale pentru practicarea profesiei de auditor intern;
31. ia act de faptul că, în cursul reuniunii comisiei competente din 24 ianuarie 2012, auditorul intern și-a prezentat raportul anual semnat la 15 iulie 2011 și a precizat că a efectuat în 2010 următoarele activități de audit în cadrul administrației Parlamentului:

- acțiuni ulterioare auditurilor efectuate în raport cu drepturile individuale ale personalului;
- auditul grupurilor de vizitatori;
- acțiuni ulterioare auditului efectuat în raport cu cheltuielile de misiune ale personalului;
- acțiuni ulterioare analizei controalelor interne asupra contractelor pe termen lung;
- acțiuni ulterioare analizei guvernantei informatice - planificare și organizare;
- auditul privind constituirea listei de salarizare;
- auditul proceselor de achiziții publice și al executării contractelor în cadrul DG ITEC;
- acțiuni ulterioare auditului efectuat în raport cu indemnizația pentru asistență parlamentară;

32. constată și sprijină opiniile exprimate de auditorul intern cu privire la următoarele:

- este necesar să fie finalizate cât mai curând cu putință toate acțiunile restante, în special cele de importanță critică, pentru a îmbunătăți procesele de guvernanță, mediul de control și activitățile de control din cadrul DG Personal în ceea ce privește drepturile individuale ale membrilor personalului, precum și să fie finalizate cele patru acțiuni restante în ceea ce privește cheltuielile de misiune ale personalului identificate în Raportul de audit intern 10/04 din 6 mai 2011 referitor la acțiunile ulterioare auditului efectuat în 2008; este necesar să fie modificate dispozițiile financiare aferente normelor interne care reglementează primirea grupurilor de vizitatori pentru a alinia mai bine finanțarea alocată la costurile efectiv suportate de vizitatori;
- este necesar să fie finalizate cele 20 de acțiuni restante în domeniul guvernantei informatice;

Natura și scopul rapoartelor de audit intern

33. reamintește observațiile sale referitoare la rapoartele de audit intern, incluse în rezoluțiile anterioare privind descărcarea de gestiune; recunoaște faptul că rapoartele de audit intern reprezintă instrumente care servesc la îmbunătățirea sistemelor și a performanței și pot fi interpretate corect numai atunci când schimbările și rezultatele sunt finalizate pe baza recomandărilor cuprinse în rapoarte; subliniază totuși că revizuirea în curs a Regulamentului financiar se concentrează pe chestiunea disponibilității acestor rapoarte la cerere, luând în considerare decizia Curții de Justiție a Uniunii Europene privind chestiunea în cauză;

GESTIONAREA ADMINISTRAȚIEI PARLAMENTULUI

Rapoartele de activitate ale directorilor generali

34. constată cu satisfacție că toți directorii generali au putut emite o declarație de asigurare fără rezerve cu privire la execuția bugetului de către serviciile lor în 2010; este conștient că rapoartele de activitate constituie un instrument intern de gestiune destinat în principal să ofere Secretarului General o imagine clară a activității administrației, în special a eventualelor deficiențe;

Gestionarul de riscuri

35. constată cu satisfacție că gestionarul de riscuri și-a preluat atribuțiile la 1 iunie 2010 și este subordonat direct Secretarului General; salută publicarea unui manual de gestionare a riscurilor la 16 decembrie 2011 și își repetă cererea ca raportul anual de activitate al gestionarului de riscuri pentru 2010 să fie transmis comisiei sale competente și ca aceasta să fie informată sistematic cu privire la evoluția punerii în aplicare a noii politici a Parlamentului de gestionare a riscurilor;
36. solicită ca, până în septembrie 2012, comisia sa competentă să fie informată cu privire la abordarea adoptată și la acțiunile întreprinse pentru identificarea și gestionarea posturilor sensibile;

DG Președinție (DG PRES)

Securitatea

37. constată o ușoară reducere a bugetului alocat securității, de la 45 980 000 EUR în 2009 la 45 590 000 EUR în 2010; salută continuarea tendinței de reducere a cheltuielilor bugetare în 2011 (credite finale: 42 830 000 EUR) față de 2010 și adoptarea de către Birou, în iulie 2011, a conceptului de securitate globală, care prevede măsuri de securitate mai moderne și mai eficiente în cadrul Parlamentului;
38. își reiterează cererea adresată Secretarului General de a introduce cerința obligatorie de prezentare a legitimației pentru deputați la intrarea și ieșirea din clădirile Parlamentului; sugerează ca legitimațiile deputaților să fie, de asemenea, supuse controlului electronic;
39. constată că a fost ignorată cererea pe care a adresat-o administrației sale de a atribui managerului de securitate alte sarcini, dat fiind că este în funcție același director ca în momentul jafurilor din 2009 și 2010;
40. subliniază faptul că au avut loc furturi din birourile deputaților, deși acestea erau încuiate, ceea ce demonstrează nivelul scăzut de securitate din clădiri; solicită Secretarului General să ia măsuri urgente pentru a îmbunătăți situația actuală;
41. este preocupat de nivelul scăzut de securitate din parcările Parlamentului; constată că mai multe autoturisme au fost deteriorate intenționat în parcarea de la Bruxelles; solicită Biroului să ia măsurile necesare pentru a îmbunătăți situația;
42. își reiterează cererea adresată Secretarului General de a prezenta, până la 30 iunie 2012,

propuneri privind un sistem de semnare mai eficace, mai sigur și mai puțin vulnerabil la fraude (inclusiv o analiză privind orele în care deputații pot semna), în special privind un eventual sistem electronic în care deputații să poată atât să semneze documente (cum ar fi amendamentele), cât și să își înregistreze prezența prin semnătură electronică, deși este conștient de faptul că efectul așteptat în ceea ce privește costurile sau economiile va fi minim;

43. constată cu satisfacție că, în urma deciziei Biroului din 5 iulie 2010, a fost finalizată internalizarea serviciului de acreditare; se așteaptă ca noul sistem de acreditare să ofere un serviciu mai bun și mai eficient; consideră că sistemul de securitate al Parlamentului trebuie îmbunătățit și modernizat în continuare, fiind deci necesară profesionalizarea sa corespunzătoare, în special prin intermediul unor proceduri de recrutare și de selecție specifice și cu ajutorul unor cursuri de formare profesională, de completare și de reîmprospătare a cunoștințelor; așteaptă cu interes evoluția noului concept de securitate globală, în special delimitarea zonelor, care va aduce îmbunătățiri semnificative inclusiv în ceea ce privește problemele privind securitatea birourilor deputaților;

Restructurarea

44. constată că în 2010 DG PRES a suferit o restructurare profundă; salută centralizarea funcțiilor financiare, a planificării și a gestionării achizițiilor și securității în cadrul Direcției pentru resurse create în martie 2010;

DG Politici Interne (DG IPOL) și DG Politici Externe (DG EXPO)

45. reamintește importanța politică a delegațiilor pentru activitatea Parlamentului în interiorul și în afara Uniunii; constată însă un decalaj aparent important al costurilor per deputat pe zi între diferitele delegații (de la 1 400 EUR la 5 300 EUR), în special în cazul delegațiilor în afara Uniunii; solicită Biroului să elaboreze, în colaborare cu toate direcțiile generale vizate, posibile principii pentru realizarea unei structuri mai economice și mai uniforme a costurilor aferente vizitelor delegațiilor, ținând seama în special de importanța politică și durata lor, precum și de raportul optim dintre deputați și personal; solicită să fie creat un sistem informatic pentru consolidarea bugetului care să conțină informații detaliate privind bugetul fiecărei delegații și care să amelioreze gestionarea cheltuielilor;

DG Comunicare (DG COMM)

46. este îngrijorat că linia bugetară 3 2 4 2 (Publicare, informare și participare la manifestări publice) nu este suficient de transparentă, cu excepția costurilor legate de Observatorul legislativ; consideră că cheltuielile din subpostul 3 2 4 2/01, în special, ar trebui defalcate pentru a îmbunătăți transparența în următoarele exerciții contabile;

Centrul pentru vizitatori (Parlamentarium)

47. constată că creditele de angajament înscrise la postul 3 2 4 3 „Centrul pentru vizitatori” au crescut semnificativ (cu 227%), în contrast cu execuția insuficientă din 2009, ridicându-se la 12 725 985 EUR; subliniază problema majoră privind securitatea plafoanelor suspendate care a dus la întârzierea proiectului în 2010 și a obligat

administrația să anuleze suma de 1 000 000 EUR reportată automat din 2009 în 2010; constată că totalul costurilor estimate se ridică la 20 530 000 EUR, ceea ce înseamnă o creștere cu 15,3% față de 2007; solicită să fie luate măsuri pentru ca celelalte planuri cu costuri de mai multe milioane de euro să nu înregistreze creșteri similare;

48. salută deschiderea Centrului pentru vizitatori la 14 octombrie 2011 (planificată inițial pentru anul alegerilor europene 2009); regretă însă întârzierea și majorarea considerabilă a cheltuielilor pentru acest proiect; solicită ca Centrul pentru vizitatori să facă obiectul unei examinări la un an de la deschidere, în care să fie evaluate reacția publicului, punctele forte și punctele slabe ale Centrului și raportul costuri-beneficii cu scopul de a se garanta faptul că Centrul aduce bune rezultate în raport cu resursele investite;

Casa istoriei europene

49. constată că la 5 iulie 2010 Biroul a adoptat strategia actualizată de comunicare a Parlamentului care include și proiectul Casei istoriei europene, iar în septembrie 2010 un juriu internațional a examinat proiectul; observă în continuare că pentru acest proiect nu a fost utilizat capitolul bugetar 10 6 „Rezerve pentru proiecte prioritare în curs de dezvoltare”, deoarece toate creditele înscrise la acest capitol (5 000 000 EUR) au fost transferate la capitolul 2 1 0 „Informatică și telecomunicații”; solicită cu insistență să fie puse la dispoziție cifre privind implicațiile financiare totale ale proiectului, având în vedere dificultățile create de cursul subteran al râului Maalbek care curge pe sub fundațiile clădirii; își reiterează solicitarea să fie respectată cu strictețe estimarea costurilor din planul de activitate;
50. regretă faptul că deciziile luate de Birou și de alte organe cu privire la Casa istoriei europene nu s-au bazat pe costurile finale totale „estimate” pe care le presupune un proiect pe deplin operațional; recomandă Biroului și chestorilor să nu aprobe în viitor niciun proiect sau inițiativă pentru care nu sunt prezentate estimări financiare totale ale costurilor directe și indirecte;

Grupuri de vizitatori

51. recunoaște importanța sistemului de primire a vizitatorilor pentru sensibilizarea publicului cu privire la Parlament și la activitatea sa legislativă; ia act de recente modificări aduse sistemului de plăți pentru grupurile de vizitatori creat în 2010 și solicită să fie efectuată o evaluare a noului sistem de plăți și a sistemului de rambursare, prezentând evoluția costurilor și măsura în care plățile reflectă costurile reale suportate de grupuri; invită Curtea de Conturi să monitorizeze acest aspect și așteaptă cu interes observațiile auditorului intern cu privire la implementarea noului sistem;
52. îndeamnă administrația Parlamentului să transmită Parlamentului un raport cu privire la experiența generală acumulată în legătură cu normele modificate privind dimensiunea grupurilor oficiale de vizitatori, în special în ceea ce privește efectele acestor norme asupra organizării și utilizării capacităților;
53. își exprimă îngrijorarea, din motive evidente de securitate și având în vedere imaginea Parlamentului, cu privire la faptul că Parlamentul varsă sume importante în numerar către responsabilii grupurilor de vizitatori;

WebTV

54. regretă faptul că EuroParlTV nu poate fi considerat un proiect de succes din cauza numărului foarte scăzut al utilizatorilor individuali direcți¹ (care nu include audiența realizată datorită acordurilor de parteneriat cu televiziunile regionale), în pofida finanțării substanțiale de care a beneficiat în 2010, în valoare de circa 9 000 000 EUR (postul 3 2 4 6); salută eforturile depuse în vederea reducerii acestui buget cu 14% (până la 8 000 000 EUR) în 2011 și în exercițiile următoare; constată însă cu regret că nu se justifică alocarea unor resurse suplimentare și solicită Secretarului General să prezinte comisiei competente propuneri pentru încetarea acestei activități;

Premii

55. constată că, în 2010, costurile aferente Premiului LUX s-au ridicat la 380 666,18 EUR; este îngrijorat de creșterea costurilor pentru acest eveniment în 2011 până la 573 722,08 EUR (cu peste 50%) și speră că această tendință va fi clar inversată începând cu 2012; solicită ca următoarele activități să fie reduse în vederea limitării costurilor:

- promovarea internă costisitoare în clădirile Parlamentului;
- activitățile de promovare la festivalurile internaționale de film;
- cheltuielile mari ocazionate de organizarea unor mini-evenimente legate de Premiul LUX în statele membre;

56. ia act de următoarele cheltuieli cu premiile în perioada 2009-2011:

	2009	2010	2011
PREMIUL PENTRU JURNALISM	€105 000	€118 059	€154 205
PREMIUL SAHAROV	€300 000	€654 542	€652 348
PREMIUL CHARLEMAGNE PENTRU TINERI	€24 000	€34 000	€35 000
PREMIUL LUX	€320 000	€380 666	€573 722
TOTAL:	€749 000	€1 187 267	€1 415 275

57. consideră că creșterea cu 89% a cheltuielilor cu premiile între 2009 și 2011 a fost finanțată din resurse care ar fi putut fi mai bine utilizate în alte scopuri; solicită ca cheltuielile cu premiile să fie readuse în viitor la nivelurile din 2009;

58. constată că, în 2010, costurile aferente Premiului pentru jurnalism s-au ridicat la 118 059 EUR, ceea ce reprezintă o creștere cu 18% față de 2009; este îngrijorat de creșterea costurilor pentru acest eveniment în 2011 cu peste 25% și solicită să fie efectuată o analiză exhaustivă cost/beneficii înainte de dezvoltarea unor altor inițiative în acest domeniu al relațiilor cu presa sau în orice alt domeniu după desființarea acestui premiu;

¹ Între 11 000 și 66 000 (cu o medie mai mică de 30 000) de vizite pe lună în 2010.

59. nu consideră că premiile sunt o activitate de bază a Parlamentului și solicită să fie realizată o analiză costuri/beneficii înainte de conceperea altor proiecte de premii, care să țină seama de situația economică și financiară în continuă deteriorare din statele membre;

Birourile de informare/Casele Europa

60. constată înființarea în 2010 a unei direcții pentru resurse în cadrul acestei direcții generale pentru a realiza, printre altele, coordonarea centralizată a achizițiilor publice, permițând astfel birourilor de informare descentralizate să fie afectate într-o mai mică măsură de practica mutării salariaților-cheie din posturile sensibile;
61. constată că 978 de misiuni care au presupus deplasarea de la 32 de birouri de informare la Bruxelles și Strasbourg au generat costuri totale de 944 330 EUR (costul mediu fiind de 701 EUR pe misiune la Bruxelles și, respectiv, de 1 064 EUR pe misiune la Strasbourg); constată că o misiune de la Luxemburg la Bruxelles costă în medie 250 EUR, iar costul mediu al unei misiuni de la Luxemburg la Strasbourg este de 630 EUR; solicită să îi fie puse la dispoziție în viitor și cifrele privind costul mediu pe misiune (pagina 68 din răspunsurile la chestionar);

Biroul de legătură de la Washington

62. constată deschiderea Biroului de legătură al PE la Washington în aprilie 2010 și sistemul instituit în octombrie 2010 bazat pe misiuni de un an pentru patru funcționari; constată că au fost suportate costuri suplimentare inevitabile, deși crearea Biroului de la Washington nu a atras după sine crearea de noi posturi; dorește să fie informat cu privire la nivelul acestor costuri înregistrate în 2011 și 2012; solicită să fie prezentată Biroului o reexaminare a structurii, activităților și costurilor acestui birou de legătură și să fie transmise comisiilor competente relevante copii ale documentului;

DG Personal (DG PERS)

63. salută faptul că această direcție generală a fost în măsură să își îmbunătățească rezultatele datorită externalizării anumitor funcții (cum ar fi gestionarea creșelor) și utilizării mai pe larg a soluțiilor informatice în gestionarea dosarelor personalului; salută implementarea aplicației informatice Streamline;
64. constată impactul deciziei Consiliului din decembrie 2009 de a acorda o adaptare salarială anuală de numai 1,85% în loc de 3,7%, potrivit calculelor și propunerii Comisiei, ceea ce a generat angajamente restante (aproape 6 000 000 EUR, respectiv 1,4%) la postul 1 2 0 0 „Remunerații și indemnizații”;
65. observă că numărul total al posturilor din schema de personal a Parlamentului a fost stabilit la 6 285 de posturi; dintre acestea, 5 348 (respectiv 85,1%) revin secretariatului Parlamentului și 937 (respectiv 14,9%) revin grupurilor politice, ceea ce reprezintă o creștere de 3,35% (+204 posturi) față de 2009 datorată, în principal, extinderii responsabilităților Parlamentului în urma intrării în vigoare la 1 decembrie 2009 a Tratatului de la Lisabona;
66. ia act de modificările aduse structurii Secretariatului, adoptate de Birou în 2009 și intrate

în vigoare la începutul lui 2010, în vederea pregătirii pentru noua legislatură a Parlamentului, care vizau în principal îmbunătățirea serviciilor pentru deputați; observă că aceste modificări au dus la restructurarea DG PRES, DG PERS și DG INLO și au inclus crearea unei direcții pentru resurse în cadrul DG PRES, DG IPOL, DG EXPO și DG COMM, acestea fiind cele patru direcții generale a căror activitate este în esență de natură politică;

67. constată că, potrivit datelor de la 31 decembrie 2010, majoritatea personalului din cadrul Secretariatului (58,4%) și din cadrul grupei de funcții a administratorilor (51,7%) erau femei; salută faptul că, în 2010, la nivelul cadrelor de conducere de nivel superior și mediu, a crescut proporția femeilor în post de director general (până la 36,4%, respectiv patru persoane din 11) și de șef de unitate (până la 26,2%);
68. subliniază dificultățile întâmpinate în procesul recrutării de funcționari sau agenți din anumite state membre, cum ar fi Germania, Regatul Unit, Austria sau Țările de Jos, proporția personalului din cadrul Secretariatului Parlamentului care este originar din aceste state fiind semnificativ mai scăzută decât „ponderea demografică” individuală a acestor state în Uniune¹, și observă că numărul membrilor personalului care au cetățenia belgiană (13,6%) sau luxemburgheză (2,3%) este relativ ridicat, având în vedere locurile de desfășurare a activității Parlamentului; solicită Biroului să revadă cerințele și procedurile de recrutare pentru a stabili în ce măsură acestea contribuie la dificultatea de a recruta personal din statele membre respective;

Misiuni în cele trei locuri de desfășurare a activității / costurile de misiune

69. constată că, în 2010, au avut loc 33 200 de misiuni (deplasări oficiale), ceea ce reprezintă un total de 98 629 de zile de misiune, majoritatea dintre acestea implicând deplasarea între cele trei locuri de desfășurare a activității Parlamentului; reiterează că este necesar să fie evitate misiunile inutile între cele trei locuri de desfășurare a activității și costurile conexe prin solicitarea mai sistematică a documentelor justificative și prin efectuarea unei monitorizări mai stricte; solicită Secretarului General să raporteze în cadrul procedurii de descărcare de gestiune cu privire la toate economiile realizate în urma măsurilor suplimentare de raționalizare și cu privire la alte inițiative luate sau aflate în pregătire care conduc la reducerea numărului de misiuni; consideră că, în general, reuniunile comisiilor nu ar trebui să aibă loc la Strasbourg, cu excepția comisiilor a căror ordine de zi este direct legată de rapoartele sau de dezbaterile din perioada de sesiune care se desfășoară în săptămâna respectivă; încurajează Curtea de Conturi să analizeze în continuare procedurile existente în materie de misiuni și să formuleze recomandări pentru îmbunătățirea eficienței lor; solicită Secretarului General să revadă situația posturilor din afara Bruxelles-ului, în special în cazul membrilor personalului care se deplasează frecvent în misiune la Bruxelles, pentru a stabili dacă aceste posturi trebuie transferate; sugerează că ar trebui revizuit acordul cu autoritățile luxemburgeze care stabilește numărul de membri ai personalului Parlamentului din Luxemburg fără să țină seama de nevoile în schimbare ale Parlamentului;

¹ Proporția personalului / proporția ca pondere demografică: Germania: 6,4% / 16,3%, Regatul Unit: 4,4% / 12,4%, Austria: 1% / 1,67%, Țările de Jos: 2,7% / 3,3 %.

Surse: Raportul social al PE pentru 2010, decembrie 2011, și Eurostat.

Statutul deputaților și Statutul asistenților

70. observă cu satisfacție că trecerea la acest nou sistem de angajare a fost în general neutră din punct de vedere bugetar, fiind vorba de un sistem în care aproximativ 15 membri ai personalului administrează angajarea a aproximativ 1 400 de asistenți și așteaptă cu interes să primească un exemplar al raportului privind implementarea noului sistem de angajare și totalul costurilor sale directe și indirecte, incluzând aici alocațiile de șomaj plătite de Comisie;
71. observă din constatările Curții de Conturi că deficiențele privind documentația și trasabilitatea costurilor pentru misiunile asistenților realizate cu autoturisme personale nu au fost încă remediate; îndeamnă administrația Parlamentului să găsească cât mai curând posibil o soluție transparentă și ușor de urmărit pentru această chestiune;

DG Infrastructură și Logistică (DG INLO)

Politica privind clădirile/bunurile imobile

72. ia act de politica imobiliară (strategia privind clădirile) pe termen mediu și lung adoptată de Birou la 24 martie 2010, precum și de parametrii săi principali:
- (i) achizițiile sunt preferate închirierilor în conformitate cu recomandările Curții de Conturi;
 - (ii) plata promptă a costurilor legate de politica imobiliară (mai exact, stingerea cât mai rapidă a împrumuturilor);
 - (iii) concentrarea geografică a clădirilor în cele trei locuri de desfășurare a activității;
 - (iv) acordarea unei atenții deosebite întreținerii și renovării clădirilor;
 - (v) integrarea Parlamentului în peisajul urban într-o măsură cât mai mare;
 - (vi) asigurarea într-o măsură cât mai mare a accesului în incintele Parlamentului pentru persoanele cu handicap și aplicarea celor mai înalte standarde privind siguranța, sănătatea și bunăstarea persoanelor;
 - (vii) imprimarea unui caracter cât mai ecologic Parlamentului;
73. constată că cheltuielile pentru întreținerea, mentenanța, exploatarea și curățenia clădirilor au crescut în toate cele trei locuri de desfășurare a activității de la un total de 33 700 000 EUR în 2009 la 38 700 000 EUR în 2010, iar previziunile indică o nouă creștere pentru perioada 2011-2013, cu excepția unei ușoare scăderi în 2013 a costurilor legate de clădirile din Luxemburg; constată, de asemenea, că, în aceeași perioadă, vor crește constant, deși în mod mai puțin dramatic, cheltuielile pentru energie și utilități;
74. constată că în 2010 s-au redus semnificativ ratele pentru locațiunea pe termen lung (5 700 000 EUR față de 58 600 000 EUR în 2008, aceasta fiind suma cea mai ridicată

din ultimii ani); constată, de asemenea, fluctuația mai puțin dramatică a cheltuielilor de chirie (25 300 000 EUR în 2010, față de suma maximă de 31 200 000 EUR din 2006 și față de suma minimă de 19 900 000 EUR din 2007), precum și variația cuantumurilor cheltuite pe clădiri de la suma maximă 165 900 000 EUR din 2006 la zero în 2009, în 2010 suma respectivă ridicându-se la 20 200 000 EUR;

75. constată cu satisfacție că, potrivit răspunsurilor primite la chestionarul ce face parte din procedura de descărcare de gestiune, estimările indică faptul că Parlamentul ar fi trebuit să prevadă în bugetul său pentru 2010, în cazul în care toate clădirile sale ar fi fost închiriate, costuri suplimentare în valoare de 163 000 000 EUR, ceea ce reprezintă 10% din bugetul său total; prin urmare, sprijină această politică de achiziție și nu de închiriere, recomandată cu insistență de Curtea de Conturi pe parcursul mai multor ani, recomandarea cea mai recentă făcând parte din Raportul său special nr. 2/2007 privind cheltuielile imobiliare;
76. observă că lucrările efectuate în 2010 pentru a elimina azbestul din trei clădiri de la Strasbourg, care au costat 2 464 701 EUR, au fost în mare parte rambursate de Primăria orașului Strasbourg, care a contribuit cu 2 015 000 EUR;
77. constată că, la 27 ianuarie 2010, statul belgian a rambursat Parlamentului suma de 85 987 000 EUR în contextul rambursării costului terenului pe care se află clădirile Willy Brandt și József Antall și a cheltuielilor de amenajare a acoperișului gării feroviare Bruxelles-Luxemburg; subliniază că această sumă a fost înscrisă în conturi ca „venit alocat”, în conformitate cu dispozițiile Regulamentului financiar, și a fost folosită pentru finanțarea proiectelor imobiliare;
78. constată achiziția în 2010 a clădirii REMARD de la Bruxelles (11 000 000 EUR) și decizia privind achiziția Casei Europa de la Sofia (9 240 000 EUR); regretă faptul că, dată fiind piața restrânsă, costurile legate de întreținere, renovare și achiziție sunt excesiv de ridicate, fiind dificil să se mențină confidențialitatea negocierilor; consideră că propunerea formulată în contextul revizuirii Regulamentului financiar de a obliga instituțiile să își publice planurile imobiliare pe mai mulți ani înainte ar avea ca rezultat costuri considerabile pentru instituții și pentru contribuabili;
79. observă că autorizarea finanțării directe a clădirilor în Regulamentul financiar revizuit ar avea un efect pozitiv, deoarece ar permite Parlamentului să recurgă la împrumuturi fără participarea părților terțe, ceea ce va duce la reducerea costurilor și, simultan, la sporirea transparenței; subliniază că această situație este deja realitate în cazul finanțării clădirii KAD din Luxemburg, fiind semnat un acord de parteneriat cu Banca Europeană de Investiții, care pune la dispoziție 50% din fondurile necesare;
80. solicită să fie prezentată în acest sens o declarație financiară detaliată a costurilor deja suportate și a celor planificate pentru următorii 20 de ani în legătură cu clădirea KAD din Luxemburg și insistă asupra publicării detaliate a costurilor totale estimate ale construcției, a costurilor de funcționare estimate și a celorlalte cheltuieli legate de construcția și funcționarea acestei clădiri;
81. salută asigurările date de Secretarul General că nu mai există birouri alocate reprezentanților grupurilor de interese sau fundațiilor, dar constată că fundația Pegasus

și grupul Kangaroo au avut la dispoziție birouri în clădirile Parlamentului până la 31 decembrie 2011;

82. regretă faptul că anumite spații de birouri au fost utilizate în 2010 de grupuri de interes acreditate, ceea ce înseamnă că acestor grupuri le-a fost acordat un tratament preferențial din banii contribuabililor europeni;

Serviciile de alimentație publică

83. își reiterează solicitarea de a fi propuse opțiuni mai diverse de servicii de alimentație în clădirile Parlamentului și să se renunțe la monopolul oferit unui singur furnizor de astfel de servicii odată ce contractele în vigoare vor expira;

DG Traducere (DG TRAD) și DG Interpretare și Conferințe (DG INTE)

84. observă că în 2010 a fost tradus un număr total de 1 721 191 de pagini (dintre care 1 033 176 de pagini, respectiv 60%, au fost traduse intern) și salută faptul că toate documentele necesare pentru votare au fost puse la dispoziție la timp de către DG TRAD, iar 90% din toate traducerile au fost finalizate în termenul stabilit, în ciuda faptului că 65% din cererile de traducere au fost depuse cu întârziere (mai exact cu depășirea termenului de zece zile lucrătoare prevăzute în Codul de conduită privind multilingvismul);
85. constată cu satisfacție că DG TRAD își mărește productivitatea și își folosește bugetul în mod mai eficace, asigurând totodată menținerea multilingvismului; subliniază, în acest context, că productivitatea internă a crescut de la 1500 la 1800 de pagini pe an; dorește ca cifrele privind productivitatea să fie publicate pentru fiecare unitate lingvistică;
86. constată însă că, deși a crescut cu peste 10% între 2008 și 2009 (primul an de aplicare a codului), rata de respectare a Codului de conduită privind multilingvismul a scăzut între 2009 și 2010¹; solicită comisiilor, delegațiilor și grupurilor politice să respecte cu strictețe termenele stabilite în Codul de conduită;
87. salută noul serviciu „Interpretare ad personam” (IAP) oferit de DG INTE deputaților, care a fost creat în urma proiectului-pilot demarat în 2010;

DG Finanțe (DG FINS)

88. constată cu satisfacție că timpul de plată a facturilor s-a redus în medie în 2010 până la 21 de zile;

Cheltuieli de transport

89. constată că, în 2010, costurile legate de deplasările deputaților și ale personalului s-au

¹ Raportul anual de activitate al DG TRAD, p. 8.

ridicat la aproximativ 107 000 000 EUR¹ (respectiv, 6,6% din cuantumul total al creditelor finale) și că, în prezent, s-a realizat o reducere cu 5%; consideră că ar trebui analizată posibilitatea unor reduceri suplimentare prin punerea în comun a milelor aeriene;

Agenția de voiaj

90. constată că suma finală a creditelor destinate agenției de voiaj s-a ridicat la 1 438 000 în 2010, cu o rată ridicată de angajare a creditelor (94%); constată, de asemenea, că agenția de voiaj obține de la companiile aeriene prețuri negociate, ceea ce înseamnă un preț mediu pentru servicii de cea mai bună calitate; subliniază însă că este posibil să se obțină prețuri mai bune pentru o anumită zi sau o anumită călătorie făcând rezervări direct la operatorii de voiaj; solicită un audit financiar independent asupra agenției de voiaj și a structurii și funcționării acesteia; solicită agenției de voiaj cu care a fost încheiat un contract să depună eforturi mai susținute pentru a se asigura că deputaților și membrilor personalului le sunt propuse cele mai ieftine oferte; de asemenea, solicită direcției de resort să monitorizeze nivelul serviciilor oferite de agenția de voiaj, verificând dacă acestea prezintă cel mai bun raport cost-eficacitate, și să informeze în acest sens comisia parlamentară competentă înainte de sfârșitul lui 2012;
91. regretă faptul că, în anumite cazuri, agenția de voiaj nu oferă cele mai bune prețuri în comparație cu alte agenții de voiaj online și clasice; solicită DG Finanțe să creeze un mecanism adecvat de control prin care să asigure cel mai bun raport calitate/preț;
92. consideră că sunt necesare date comparabile privind prețul zborurilor pentru a se putea identifica cel mai bun preț pentru un anumit zbor;
93. consideră că Parlamentul trebuie să renunțe ori de câte ori este posibil la a mai acorda contracte de monopol și că posibilitatea de a apela la mai multe agenții de voiaj ar însemna costuri reduse și un serviciu de mai bună calitate pentru deputați și pentru membrii personalului;

Transferuri colectoare

94. salută faptul că, la sfârșitul exercițiului financiar 2010, nu s-a recurs la procedura transferurilor colectoare, răspunzându-se astfel solicitărilor Comisiei pentru control bugetar din ultimii ani, ceea ce a dus la evitarea unei diferențe importante între varianta planificată a bugetului pentru exercițiul respectiv și varianta sa executată, așa cum s-a întâmplat în anii precedenți, și consideră că toate instituțiile Uniunii ar putea ușura monitorizarea și descărcarea de gestiune în următorii ani prin planificarea transparentă, în cadrul procedurii bugetare, a cheltuielilor imobiliare;

Fondurile de pensii

95. observă că, deși valoarea activelor fondului facultativ de pensii a crescut în 2010 cu

¹ Cuanumul creditelor finale de la posturile 1 0 0 4 (Cheltuieli de deplasare ordinare) și 1 0 0 5 (Alte cheltuieli pentru deplasări), precum și de la articolul 3 0 0 (Cheltuieli de misiune și de deplasare între cele trei locuri de desfășurare a activității ale personalului): 106 718 500 EUR.

13,3%, în condițiile redresării în continuare a piețelor de investiții în urma crizei financiare mondiale din 2008, la 31 decembrie 2010 fondul facultativ de pensii înregistra un deficit de 178 960 000 EUR, ceea ce dă naștere la îngrijorări cu privire la posibila incapacitatea a fondului de a-și onora obligațiile; reamintește că Parlamentul garantează plata drepturilor de pensie pentru toți foștii membri și pentru o parte din actualii membri ai fondului facultativ de pensii dacă și atunci când fondul nu își poate onora obligațiile; dorește să știe cum și de la ce linie bugetară își va onora Parlamentul obligațiile într-o astfel de situație;

96. constată că două treimi din contribuțiile la fond au fost făcute direct de Parlament și nu de deputați în mod individual; reamintește membrilor fondului caracterul facultativ al contribuțiilor lor și insistă asupra faptului că Parlamentul nu ar trebui să mai contribuie financiar la fond în vederea onorării obligațiilor de plată sau a reducerii deficitului acestuia, fiind posibil ca fondul să nu fi fost structurat corespunzător încă de la început;
97. observă, de asemenea, că obligațiile generate de Normele privind cheltuielile și indemnizațiile deputaților în ceea ce privește pensiile de urmaș și pensiile de invaliditate (anexa II) se ridică la 28 950 000 EUR; subliniază faptul că este vorba de o sumă de 195 640 000 EUR pentru acoperirea situațiilor în care există o diferență între dispozițiile privind pensiile de la nivel național și cele de la nivelul Parlamentului European (anexa III) și care implică în special deputați italieni sau francezi, precum și de o sumă de 152 210 000 EUR în cadrul sistemului statutar nou-creat (sumă ce va crește în fiecare an); atrage atenția asupra faptului că nu există fonduri pentru a acoperi aceste cheltuieli;

DG Inovare și Asistență Tehnică (DG ITEC)

98. ia act de deciziile Biroului din 17 iunie 2009 și 18 octombrie 2010 de a extinde zonele cu acces wi-fi din Parlamentul European pentru a acoperi Hemiciclul, sălile de reuniune ale comisiilor, birourile deputaților și spațiile publice atât de la Bruxelles, cât și de la Strasbourg (prima fază a proiectului: 7 878 000 EUR); solicită DG ITEC să ofere posibilitatea deputaților de a cere să nu mai primească în viitor documente pe hârtie pentru reuniunile comisiilor atunci când este folosit sistemul eCommittee; consideră că această inițiativă ar putea accelera succesul proiectului;
99. salută transformarea grafică în curs a site-ului internet al Parlamentului în urma deciziei Biroului din 22 noiembrie 2010 intitulată „Strategia privind viitoare prezență online a Parlamentului European - reformarea site-ului internet al PE”; solicită să fie îmbunătățită întreținerea site-ului de internet, în special prin efectuarea de teste periodice;
100. salută sistemul AT4AM, introdus în 2010, care facilitează activitatea deputaților de modificare a proiectelor de texte legislative și nelegislative;
101. constată cu satisfacție îmbunătățirile înregistrate începând cu 2010 în sectorul IT, care au avut următoarele rezultate: o mai mare capacitate de tratare a aspectelor-cheie în interiorul Parlamentului, procesul de internalizare a activităților, instituirea organelor principale ale guvernantei corporative (Comitetul pentru strategia de inovare în domeniul TIC și Comitetul de coordonare pentru inovare în domeniul TIC), instituirea funcției de planificare în domeniul IT și a sistemului de raportare cu privire la situația

proiectelor de dezvoltare din domeniul IT, precum și dezvoltarea unei metodologii transparente de planificare pe termen scurt; salută utilizarea pe scară largă a indicatorilor de performanță în această direcție generală; își exprimă preocuparea cu privire la riscul în creștere de manipulare ilicită a sistemelor TIC ale Parlamentului și de acces ilicit la acestea și consideră că trebuie elaborată de urgență o strategie eficace pe termen lung pentru protejarea lor; solicită Secretarului General să îl informeze cu privire la măsurile luate în acest sens;

Achizițiile publice din cadrul DG ITEC

102. încurajează DG ITEC să depună eforturi pentru o mai bună pregătire a procedurilor de achiziții, în special în cazul contractelor-cadru, care sunt deseori complexe, prin precizarea obligațiilor contractuale în ceea ce privește produsele ce trebuie livrate și rezultatele mai degrabă decât realizările și prin definirea mai exactă a nevoilor și obiectivelor Parlamentului; propune ca, în locul clauzelor de sancționare, Parlamentul să ceară compensații de la furnizorii sau prestatorii de servicii care nu își îndeplinesc obligațiile sau să amenințe cu pierderea comenzilor în viitor în cazul contractelor-cadru;

Noul echipament de votare și infrastructura de interpretare

103. constată că noul echipament de votare din Hemiciclu a costat 2 135 623 EUR și a fost finanțat integral din creditele pe 2010; constată, de asemenea, că cheltuielile pentru asistența tehnică și întreținerea echipamentului de votare s-au ridicat în 2010 la 147 149 EUR;

Grupuri politice (postul bugetar 4 0 0 0)

104. constată că, în 2010, creditele înscrise la postul bugetar 4 0 0 0 au fost utilizate după cum urmează:

Grupul	2010					2009				
	Credite anuale*	Resurse proprii și credite reportate	Cheltuieli	Rata utilizării creditelor anuale	Sume reportate în următorul exercițiu	Credite anuale	Resurse proprii și credite reportate	Cheltuieli	Rata utilizării creditelor anuale	Sume reportate în următorul exercițiu (2010)
PPE (fostul PPE-DE)	19.990	2.392	20.662	103,36 %	1.720	19.715	7.782	25.314	128,40 %	2.182
S&D (fostul PSE)	14.011	4.629	13.359	95,35 %	5.281	14.235	6.999	16.750	117,67 %	4.483
ALDE	6.262	2.240	6.160	98,37 %	2.342	6.441	3.065	7.328	113,77 %	2.178
Verts/ALE	3.896	1.188	3.893	99,92 %	1.191	3.360	1.055	3.235	96,28 %	1.179
GUE/NGL	2.531	1.065	2.525	99,76 %	1.071	2.673	1.487	3.102	116,05 %	1.057
UEN	-					1.417	1.452	2.552	180,10 %	0
IND/DEM	-					775	1.023	1.048	135,23 %	0
ECR	3.648	398	3.362	92,16 %	684	1.788	3	1.415	79,14 %	376
EFD	2.201	419	1.799	81,74 %	821	1.113	1	701	62,98 %	413
deputați neafiliați	1.234	248	828	67,10 %	409	1.169	348	925	79,13 %	248
Total	53.773	12.579	52.588	97,80 %	13.519	52.686	23.215	62.370	118,38 %	12.116

* toate sumele sunt exprimate în mii EUR

** anul 2009 se împarte în două exerciții financiare din cauza alegerilor parlamentare din iunie 2009. Cifrele din tabel pentru 2009 reprezintă suma cuantumurilor pentru 2009_1 și 2009_2.

După alegerile europene din 2009, grupurile UEM și IND/DEM au fost desființate și au fost create două grupuri noi, ECR și EFD.

105. salută angajamentul administrației Parlamentului European menționat în raportul Curții de Conturi de a trece la utilizarea anului calendaristic integral, în locul a două jumătăți de an separate, pentru calculul reportărilor efectuate de grupurile politice la sfârșitul anului electoral; salută îmbunătățirea aparentă a previziunilor financiare relevantă de faptul că, în 2010, grupurile politice nu au returnat credite neutilizate;

Partide politice europene și fundații politice europene

106. constată că, în 2010, creditele înscrise la posturile bugetare 4 0 2 0 și 4 0 3 0 au fost utilizate după cum urmează¹:

Partidul	Abrevierea	Resurse proprii*	Subvenții de la PE	Total venituri	Subvenția PE ca % din cheltuielile eligibile (max. 85%)	Excedent de venituri (transfer în rezerve) sau pierdere
Partidul Popular European	PPE	1 413	4 959	6 372	85 %	429
Partidul Socialiștilor Europeni	PSE	914	3 395	4 310	80 %	2
Partidul European al Liberalilor, Democraților și Reformatorilor	ELDR	379	1 554	1 933	85 %	77
Partidul Ecologist European	EGP	365	1 055	1 420	85 %	170
Grupul Conservatorilor și Reformiștilor Europeni	AECR	58	327	386	85 %	0
Partidul Stângii Europene	EL	200	708	908	71 %	-90
Partidul Democrat European	EDP/PDE	95	424	519	85 %	12
Alianța Liberă Europeană	EFA	77	339	416	85 %	17
Democrații Europeni	EUD	35	176	211	85 %	-17
Mișcarea Politică Creștină Europeană	ECPM	55	208	264	85 %	3
Total		3 591	13 145	16 739	83 %	603

(*) toate sumele sunt exprimate în mii EUR

¹ Sursa: Procesul-verbal al Biroului din 12 septembrie 2011, punctul 12 (nota Secretarului General D(2011)32179, PE469.487/BUR).

Fundația	Abrevierea	Afiliată partidului	Resurse proprii*	Subvenții de la PE	Total venituri	Subvenția PE ca % din cheltuielile eligibile (max. 85%)
Centrul pentru Studii Europene	CES	PPE	615	2 928	3 543	83 %
Fundația pentru Studii Progresive Europene	FEPS	PSE	366	2 136	2 502	85 %
Forumul Liberal European	ELF	ELDR	117	658	775	85 %
Fundația Ecologică Europeană	GEF	EGP	119	674	794	85 %
Transformă Europa	TE	EL	87	475	562	85 %
Institutul Democraților Europeni	IED	PDE	36	197	233	85 %
Fundația pentru Democrație în UE	FEUD	EUD	20	122	142	85 %
Centrul Maurits Coppieters	CMC	EFA	27	156	183	85 %
Direcția Nouă	ND	AECR	92	404	496	84 %
Total			1 479	7 750	9 230	84 %

(*) toate sumele sunt exprimate în mii EUR

107. constată schimbările ce au loc din 2010, inclusiv vizitele de gestionare în cursul cărora sunt efectuate verificări prin sondaj asupra bugetului, recrutării, procedurilor de licitații publice și a altor sisteme;

Parlamentul ecologic

108. ia act de planul de acțiune de reducere a emisiilor de CO₂ adoptat de Birou în 2010; salută reducerea semnificativă a consumului de energie a sediului de la Strasbourg al Parlamentului, care a scăzut cu 74% între 2006 și 2010; regretă însă că amprenta de carbon a sediului de la Strasbourg a fost de 1 533 tone de CO₂, ceea ce reprezintă energia consumată în anul 2010;

109. consideră că ar trebui luată în considerare posibilitatea de a realiza în același timp îmbunătățiri de mediu și economii în bugetul Parlamentului prin aplicarea unor metode

de lucru diferite care sunt mai ecologice și mai ieftine, dar care nu aduc prejudicii activității Parlamentului, cum ar fi teleconferințele;

110. salută introducerea în decembrie 2010 a unui „sistem de plată complementară” pentru abonamentele la serviciile prestate de NMBS/SNCB¹ în Bruxelles, în cadrul căruia Parlamentul contribuie cu 50% din prețul abonamentelor individuale pe un an cumpărate de membrii personalului; își încurajează administrația să întreprindă măsurile necesare și pentru acoperirea cheltuielilor membrilor personalului care sunt nevoiți să combine transportul feroviar și transportul urban; consideră că aceste măsuri ar putea contribui și mai mult la promovarea utilizării transportului în comun și la reducerea amprentei de carbon a Parlamentului;
111. salută proiectele-pilot din domeniul logisticii care s-au desfășurat în 2010 în cadrul planului de acțiune EMAS (de exemplu, achiziționarea unor vehicule EURO 5 cu emisii reduse, organizarea de cursuri de instruire privind practicile ecologice de condus pentru șoferi și personalul din serviciul de mutare, partajarea containerelor folosite pentru transportarea documentelor de lucru - toate aceste măsuri contribuind la o reducere a emisiilor de CO₂ în acest domeniu cu aproximativ 33%);
112. salută adoptarea de către Birou la 10 noiembrie 2010 a propunerii înaintate de Grupul de lucru pentru clădiri, transport și măsurile ecologice din cadrul Parlamentului care vizează revizuirea normelor ce reglementează utilizarea vehiculelor oficiale de către deputați și care a permis Parlamentului să își modernizeze flota cu vehicule mai puțin poluante și să organizeze transportul în grupuri cu microbuze de nivel VIP către aeroporturile din Bruxelles și din Strasbourg.

Organizarea unei dezbateri separate în plen cu privire la descărcarea de gestiune a Parlamentului

113. solicită Conferinței președinților să programeze o dezbatere privind descărcarea de gestiune a Parlamentului separat de dezbaterile asupra celorlalte rapoarte din cadrul procedurii de descărcare de gestiune, pentru a oferi deputaților posibilitatea de a acorda descărcării de gestiune a propriei instituții atenția exclusivă pe care această procedură o merită;
114. sugerează Biroului să introducă pe ordinea sa de zi o dezbatere privind rezoluția referitoare la descărcarea de gestiune în urma adoptării acesteia în ședința plenară.

¹ Societatea națională a căilor ferate din Belgia.

REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE

Data adoptării	26.3.2012
Rezultatul votului final	+: 23 -: 3 0: 1
Membri titulari prezenți la votul final	Marta Andreasen, Inés Ayala Sender, Andrea Češková, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Ingeborg Gräßle, Iliana Ivanova, Bogusław Liberadzki, Monica Luisa Macovei, Jan Mulder, Eva Ortiz Vilella, Aldo Patriciello, Crescenzo Rivellini, Petri Sarvamaa, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Søren Bo Søndergaard, Michael Theurer
Membri supleanți prezenți la votul final	Philip Bradbourn, Zuzana Brzobohatá, Christofer Fjellner, Edit Herczog, Ivailo Kalfin, Marian-Jean Marinescu, Véronique Mathieu, Olle Schmidt, Barbara Weiler